

## 「外国為替及び外国貿易法」に基づく支払等規制に関するお願い

コメルツ銀行東京支店（以下、「当行」という）、「外国為替及び外国貿易法」（以下、「外為法」という）に基づく経済制裁措置の確実な実施のため、外為法第17条の規定により、お客様のご送金取引が「貿易に関する支払規制」、「資金使途規制」、「対外直接投資に関する規制」及び「役務取引に関する規制」等に該当しないことを確認させていただいております。

つきましては、以下の点をご確認の上、該当しない旨をご申告お願い致します。

1. ご依頼の送金取引が外為法上の「北朝鮮・イラン規制関連取引」に該当しないこと。
2. ご依頼の送金取引において、受取人及び受取人の実質的支配者が北朝鮮・イランに住所又は居所を有する者等でないこと。
3. ご依頼の送金取引において、お客様の知りうる限りにおいて、当該送金取引の最終的な資金の受取人が北朝鮮・イランの居住者でないこと。
4. ご依頼の送金取引において、お客様の知りうる限りにおいて、お取引相手の主な株主や取締役の中に北朝鮮・イラン居住者（法人・個人）がいないこと。

また、2022年2月に始まったロシアによるウクライナ侵攻を受けて、本邦においても外為法に基づく各種制裁規制が随時発動されております。

つきましては、ロシア・ベラルーシ関連の取引に関しましては、上記1.～4.の内容をロシア・ベラルーシと置き換えて、同様なご確認とご申告をいただきますようよろしくお願い致します。

なお、ロシア・ベラルーシに関する各種制裁規制は必ず財務省 HP にてご確認いただきますよう合わせてお願い致します。

▶ ロシア関連規制 財務省 HP :

[トップページ](#) > [財務省の政策](#) > [国際政策](#) > [外為法関係・為替政策](#) > [外国為替及び外国貿易法（外為法）の概要](#) > [ウクライナ関連情報](#)

▶ 経済制裁措置の対象者リスト 財務省 HP :

[トップページ](#) > [財務省の政策](#) > [国際政策](#) > [外為法関係・為替政策](#) > [外国為替及び外国貿易法（外為法）の概要](#) > [経済制裁措置及び許可手続](#) > [経済制裁措置及び対象者リスト](#)

以上、ご理解・ご協力をよろしくお願い致します。

(2023年6月14日作成)

## **Requests regarding payment regulations based on the “Foreign Exchange and Foreign Trade Act”**

In order to ensure the implementation of economic sanctions based on the “Foreign Exchange and Foreign Trade Act” (hereinafter referred to as the "FEFTA"), Commerzbank Tokyo Branch (hereinafter referred to as the “Bank”), in accordance with the provisions of Article 17 of the FEFTA, shall confirm that customers' remittance transactions do not fall under "Payment restrictions on Trade", “Use of Funds regulations”, “Regulations on outward direct investment” and/or “Regulations on service transactions”, etc.

Therefore, please check the following points and declare that it is not applicable.

1. The remittance transaction you requested does not fall under the category of "North Korea-Iran regulation-related transaction" under the FEFTA.
2. In the remittance transaction you requested, the recipient of fund and the ultimate beneficial owner of the recipient do not have a domicile or residence in North Korea or Iran.
3. In the remittance transaction you requested, to the best of your knowledge, the final recipient of fund from the remittance transaction is not a resident of North Korea or Iran.
4. In the remittance transaction you requested, to the best of your knowledge, there are no residents of North Korea or Iran (corporations or individuals) among the principal shareholders or directors of the counterparty.

In addition, in response to the Russian invasion of Ukraine that began in February 2022, various sanctions regulations based on the FEFTA have been implemented in Japan as needed.

Regarding transactions related to Russia/Belarus, please add the contents of 1. to 4. above with those of Russia/Belarus and confirm and declare the same.

As for the recent various sanctions regulations related to Russia/Belarus, please be sure to check the Ministry of Finance website.

▶ Ministry of Finance of Russia related regulations HP:

[トップページ > 財務省の政策 > 国際政策 > 外為法関係・為替政策 > 外国為替及び外国貿易法（外為法）の概要 > ウクライナ関連情報](#)

▶ List of persons subject to economic sanctions Ministry of Finance website:

[トップページ > 財務省の政策 > 国際政策 > 外為法関係・為替政策 > 外国為替及び外国貿易法（外為法）の概要 > 経済制裁措置及び許可手続 > 経済制裁措置及び対象者リスト](#)

Thank you for your understanding and cooperation.

(Created by June 14, 2023)